

Ügyiratszám: **Kp/13029-27/2012/IV**  
Ügyintéző: Völgyesi Attila

Pénzügyi Irodára  
érkezett  
2012. JÚL. 26.

5261/2012/00975

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

**Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata** (törzskönyvi azonosító szám: 735726, székhely: 1092 Budapest, Bakáts tér 14., adószám: 15735722-2-43, bankszámlaszám: 12001008-00170290-00100006, képviselőjében a kötelezettségvállalásra vonatkozó 2/2012. (III.02.) polgármesteri és jegyzői együttes intézkedésben foglaltak alapján **Dr. Gáspár László**), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**)

másrészről a

**Nemzeti Torna Egylet** (nyilvántartásba vételi szám: 931 Pk.61233/1989/1.; székhely: 1092 Budapest, Kinizsi utca 17.; adószám: 19022840-2-43, bankszámlaszám: 11709002-20015185, képviselőjében: **Dr. Reigl Mariann**), mint támogatott (a továbbiakban: **Támogatott**)

között a mai napon az alábbi feltételek szerint:

### 1. A támogatás összege, célja

1.1. Támogató **200.000,- Forint**, azaz kettőszázezer forint egyszeri pénzügyi támogatást (továbbiakban: támogatás) nyújt Támogatott részére.

1.2. A támogatás célja: **turista szakosztály támogatása, kosárlabda és korfball csapatok működésének támogatása.**

1.3. Támogató a pénzügyi támogatást az éves költségvetési rendelete 3415. számú sorának terhére, a Humán Ügyek Bizottsága 164 /2012.(V.16.) számú határozata alapján nyújtja.

### 2. A támogatás átutalása és a felhasználás módja

2.1. Támogató köteles:

- a) Jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően a támogatást átutalni a Támogatott bankszámlájára **2012. július 31. napjáig**;
- b) Ellenőrizni, hogy a Támogatott jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit megfelelően teljesíti.

2.2. Támogatott köteles:

- a) A támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott cél megvalósításával közvetlenül kapcsolatos kiadásokra felhasználni **2012. december 31. napjáig**;
- b) A támogatás felhasználása során Támogatóval együttműködni és Támogatót a támogatás, annak felhasználására kikötött határidőben történő felhasználását akadályozó bármely okról azonnal értesíteni;
- c) Biztosítani, hogy Támogató a szerződésben rögzített cél megvalósítását és a Támogatott egyéb szerződéses kötelezettségeinek teljesítését, akár a megvalósítás befejezése előtt, akár a befejezést követően, akár személyesen, akár megbízottai révén, ellenőrizhesse. A támogatási összeg mértékéig a Támogatott köteles betekintést biztosítani nyilvántartásaiba, könyveibe, továbbá a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben teljes körű adatszolgáltatásra köteles. Támogatott köteles gondoskodni a támogatásból beszerzett eszközök hozzáférhetőségéről, helyszíni megtekintésének lehetőségéről. Támogatott ezen túl is köteles minden, az

- ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget az ellenőrzésre jogosult részére megadni;
- d) A támogatási összeget elkülönítetten kezelni, és a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni, és nyilvántartani;
- e) A támogatási összeg felhasználását követő 30 napon belül, de **legkésőbb 2013. január 31. napjáig** szakmai és pénzügyi beszámolót készíteni Támogató részére. A beszámolónak a következőket kell tartalmaznia:
- szakmai beszámolót: szakmai értékelést a támogatás céljának megvalósulásáról,
  - pénzügyi beszámolót: a jelen szerződés 3. pontjában meghatározott elszámolási szabályoknak megfelelően elkészítve: összesítő lapon a felmerült költségek tételes felsorolását (szerződések, számlák és egyéb bizonylatok alapján összesítve), a pénzügyi bizonylatokat,
  - teljességi nyilatkozatot: a Támogatott képviselőjének cégszerű aláírásával ellátva, amelyben a Támogatott büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy minden adatot a Támogató rendelkezésére bocsátott, az alapbizonylatok a Támogatott elszámolási nyilvántartásában megtalálhatóak, és azok a hatályos jogszabályoknak megfelelően kerültek kiállításra, elfogadásra és ellenőrzésre.

### 3. A támogatás elszámolása

3.1. Támogatott a támogatás felhasználásáról a nevére kiállított számlákkal (bérjellegű kiadások esetén megbízási szerződéssel, számfejtési bizonylattal) számol el, melyből csak a ténylegesen felmerült, igazolható, a támogatás céljának megfelelő költségek vehetők figyelembe.

3.2. Átutalással teljesített kiadások esetén a kapcsolódó bankszámla-kivonat, készpénzben teljesített kiadások esetén pedig a kapcsolódó pénztárbizonylat csatolása is szükséges a pénzügyi teljesítés igazolása céljából.

3.3. A támogatás elszámolása minden esetben forintban történik, külföldi bizonylatok hiteles fordításáról a Támogatott gondoskodik, valamint csatolja a valutabeváltásról szóló bizonylatot is.

3.4. Támogatottnak az eredeti bizonylatokra minden esetben rá kell vezetnie a következő szöveget: „A HÜB 164/2012.(V.16.) számú 200.000,- Ft összegű, Bp. Főv. IX. Ker. Ferencváros Önkormányzati támogatás elszámolására felhasználva”. Az e szöveggel ellátott eredeti bizonylatokról a támogatott másolatot készít, ezt követően a másolaton feltünteti, hogy az az eredetivel mindenben megegyezik. A hitelesített másolatot a szervezet képviselője dátumozza, aláírásával és pecsétjével látja el és azok az összesítő lap kíséretében a pénzügyi beszámoló részét kell képezzék.

3.5. A beszámoló benyújtását követő **60 napon belül** Támogató írásban nyilatkozik a beszámoló elfogadásáról. Amennyiben a beszámoló hiányos vagy egyéb okból nem alkalmas a támogatás szerződésszerű felhasználásának ellenőrzésére, úgy Támogató határidő tűzésével Támogatottat hiánypótlásra hívja fel.

3.6. Amennyiben Támogatott a beszámoló benyújtására vagy a hiánypótlásra vonatkozó kötelezettségét elmulasztja, és ezáltal lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást rendeltetés-, illetve szerződésszerűen használta-e fel, Támogató a jegybanki alapkamattal növelten kötelezheti Támogatottat a támogatás visszafizetésére.

### 4. A szerződés megszűnése, szerződésszegés

4.1. A szerződés a szerződésszerű teljesítéssel szűnik meg. A megszűnés nem érinti a szerződés teljesítésével kapcsolatos esetleges későbbi igények érvényesítését.



4.2. Támogató a szerződéstől való elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosult, ha Támogatott a támogatásra irányuló pályázatában (kérelmében) annak szakmai, pénzügyi tartalmát érdemben befolyásoló, valótlan, hamis adatot szolgáltatott vagy súlyosan megszegi jelen szerződésből, illetőleg a vonatkozó jogszabályi előírásokból eredő kötelezettségeit, így különösen, ha:

- a) a támogatást Támogatott nem használja fel az erre megszabott határidőig;
- b) a támogatást Támogatott nem a jelen szerződésben meghatározott célra használja fel vagy nem a jelen szerződésben, illetőleg a pályázatában részletesen meghatározott feladatokat valósítja meg;
- c) Támogatott akadályozza, vagy megghiúsítja a jelen szerződéssel kapcsolatos ellenőrzést;
- d) Támogatott a támogatás maradványösszegének visszafizetésére vonatkozó kötelezettségének határidőre nem tesz eleget;
- e) Támogatott késedelembe esik bármely, jelen szerződés teljesítésével összefüggő lényeges körülményben bekövetkezett változás bejelentésével;
- f) Támogatott póthatáridőre sem tesz maradéktalanul eleget beszámolási kötelezettségének (lásd. 3.6. pont);
- g) Támogatott – neki felróható okból – nem tesz eleget a jelen szerződés 2.2. d) pontjában előírt kötelezettségének.

4.3. Amennyiben Támogató a szerződéstől eláll, vagy a szerződést felmondja, Támogatott köteles a támogatás a jegybanki alapkamattal növelt teljes összegét, illetőleg annak az általa nem teljesített kötelezettségekkel arányos részét az erről szóló értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül egy összegben átutalással visszafizetni Támogató bankszámlájára. A visszafizetési kötelezettség teljesítésére részletfizetési lehetőséget Támogató nem biztosít.

## 5. Záró rendelkezések

5.1. Jelen szerződés mindkét fél cégszerű aláírásának napján lép hatályba.

5.2. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

5.3. Felek a szerződés teljesítése érdekében messzemenően együttműködnek, esetleges vitáikat közvetlen tárgyalás útján rendezik. Felek a szerződést elolvasták, megértették, majd – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2012. júli 12.

.....  
Dr. Gáspár László  
irodavezető  
Budapest Főváros IX. Kerület  
Ferencváros Önkormányzata  
Támogató

.....  
Dr. Reigl Mariann  
elnök  
Támogatott

Pénzügyi ellenjegyző:

.....  
Nyeste Marianna  
irodavezető

Pénzügyi ellenjegyző

2012. júli 23.

.....  
Köl

